

## Лицензионное соглашение с конечным пользователем

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ. ПОЖАЛУЙСТА, ОЗНАКОМЬТЕСЬ ВНИМАТЕЛЬНО:

Настоящее Лицензионное соглашение с конечным пользователем (далее — «Лицензионное соглашение») является юридическим соглашением между вами и компанией Brother Industries, Ltd. (далее — «Brother», «мы», «наш» в различных словоформах), регулирующим использование вами программного обеспечения Brother iPrint&Scan (включая связанные с ним материалы и документы), предоставленного с настоящим Лицензионным соглашением (далее — «ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ»). В случае вашего согласия принять на себя обязательства, предусмотренные условиями настоящего Лицензионного соглашения, вы сможете пользоваться ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ в соответствии с условиями настоящего Лицензионного соглашения. В случае вашего отказа принять условия настоящего Лицензионного соглашения, лицензия на ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ вам не предоставляется. В этом случае вы не можете использовать ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ.

### ■ Условия.

#### 1. Право собственности.

Права собственности, владения и участия в отношении ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ (включая все авторские права и права на объекты интеллектуальной собственности, содержащиеся в нем) принадлежат компании Brother или ее поставщикам. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ предоставляется в пользование по лицензии, но не продается.

#### 2. Предоставление лицензии.

2.1. Brother предоставляет вам неисключительную лицензию на установку и использование копии ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ на ваших устройствах в степени, необходимой для целевого использования продукции Brother (в том числе принтеров), с которой будет использоваться такое ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ (далее — «Устройство Brother»).

2.2. Brother также позволяет вам сделать одну копию ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ исключительно с целью архивации и резервного копирования. В такой копии должна содержаться вся информация об авторских правах и правах на объекты интеллектуальной

собственности, как и в оригинале.

2.3. За исключением прав, перечисленных в разделах 2.1 и 2.2, а также установленных законом прав (которые не могут быть изъяты законным способом), вам запрещается (i) делать копии ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ (включая связанные с ним документы или материалы, входящие в состав ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, в том числе документы, изображения, иллюстрации и фильмы, предоставляемые Brother), (ii) вносить изменения в ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, (iii) выполнять обратное проектирование ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, дисассемблировать или декомпилировать его, создавать на его основе какие-либо производные продукты либо (iv) сдавать в аренду или наем, предоставлять sublicense на ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ или передавать его (за исключением случаев, упомянутых в разделе 3).

### 3. Передача.

Вы можете безвозвратно передать ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ любому лицу при условии, что при передаче ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ вы передадите этому лицу все обновления и связанные с ним материалы и документы, предоставленные вам Brother или от имени Brother, и что это лицо подтвердит компании Brother принятие им условий настоящего Лицензионного соглашения в отношении такого ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ. Несмотря на вышеуказанное, запрещается передавать такому лицу копию ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, созданную вами в соответствии с разделом 2.2. После передачи ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ вы обязаны удалить все его копии, сделанные вами и/или хранящиеся на любых принадлежащих вам или контролируемых вами устройствах. Гарантия передаче не подлежит.

### 4. ОТКАЗ ОТ ГАРАНТИЙ

В СТЕПЕНИ, ДОПУСКАЕМОЙ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ «КАК ЕСТЬ»: БЕЗ КАКИХ-ЛИБО УСТНЫХ ИЛИ ПИСЬМЕННЫХ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ УСЛОВИЙ ИЛИ ГАРАНТИЙ. BROTHER ПРЯМО ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБЫХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА, СООТВЕТСТВИЯ НОРМАТИВНО-ПРАВОВЫМ АКТАМ И/ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.

### 5. Ограничение ответственности.

ВРОТНЕР НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ, УПУЩЕННЫЕ КОММЕРЧЕСКИЕ ВОЗМОЖНОСТИ, УТРАТУ ДАННЫХ ИЛИ ВОЗМОЖНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ, ПРИОСТАНОВКУ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, А ТАКЖЕ ЗА КОСВЕННЫЙ, ФАКТИЧЕСКИЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, ШТРАФНОЙ ИЛИ СВЯЗАННЫЙ С САНКЦИЯМИ УЩЕРБ ЛЮБОГО РОДА, ПРИЧИНЕННЫЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, В СИЛУ ДОГОВОРА, ДЕЛИКТА ИЛИ ИНЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ. ВЫ ПОЛЬЗУЕТЕСЬ ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО НА СВОЙ РИСК. В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ВЫ БЕРЕТЕ НА СЕБЯ ВСЕ РАСХОДЫ НА ВСЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, РЕМОНТ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И, НАСКОЛЬКО ЭТО ДОПУСКАЕТСЯ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, БЕЗОГОВОРЧНО ОТКАЗЫВАЕТЕСЬ ОТ ВСЕХ СВОИХ ЗАКОННЫХ И ДРУГИХ ПРАВ В ОТНОШЕНИИ ВРОТНЕР В СВЯЗИ С ТАКОЙ НЕИСПРАВНОСТЬЮ. Несмотря на вышесказанное, данные условия не ограничивают законные права потребителя, которые являются обязательными согласно действующему законодательству.

#### 6. Затраты и платежи, связанные с использованием вами ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.

Вы понимаете и соглашаетесь с тем, что услуги, получаемые посредством ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, могут предоставляться с использованием передачи данных по сети и облачного сервера, эксплуатируемого компанией Brother или поставщиками Brother, (далее — «Сервер») и обязуетесь оплачивать любые расходы, связанные с использованием такой сети и Сервера при работе с данным ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ. Помимо вышеупомянутых расходов, вы несете полную ответственность за уплату любых взносов или платежей, взимаемых с вас в связи с использованием вами ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ. Brother ни при каких обстоятельствах не возмещает никакие из указанных выше платежей, затрат или расходов.

#### 7. Сервисы третьих сторон.

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ позволяет использовать сторонние сервисы и приложения (в том числе услуги облачного хранения) (далее в совокупности — «Сервисы третьих сторон») по своему усмотрению. Сервисы третьих сторон регулируются условиями, определенными этими третьими сторонами. Сервисы третьих сторон используются вами исключительно по вашему собственному усмотрению и на ваш риск, и Brother не несет никакой ответственности за обеспечение минимального места и памяти для хранения файлов и данных, даже если у вас недостаточно места или памяти для передачи своих файлов и данных в Сервисы третьих

сторон или обратно. Brother не несет ответственности за какие бы то ни было ошибки, утрату или повреждения, явные или скрытые, возникшие у вас и с вашим имуществом (включая любые данные, которые вы отправляете или пытаетесь отправить) в результате подключения ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ к Сервисам третьих сторон, в том числе утрату и повреждения:

- i) файлов и данных при попытке отправить, загрузить или переместить их в Сервисы третьих сторон или из них;
- ii) возникшие в результате изменений конструкции, функций, структуры или характеристик Сервисов третьих сторон;
- iii) возникшие в результате продления или прекращения действия Сервисов третьих сторон;
- iv) возникшие в результате отправки или раскрытия личной информации, находящейся в вашем распоряжении (независимо от того, делается ли это намеренно или нет, и независимо от того, знали ли вы или нет при отправке или раскрытии такой личной информации, что эта личная информация может быть раскрыта и предоставлена неопределенному количеству третьих сторон в мире через интернет-сервисы) или
- v) возникшие в результате неисправностей или ошибок, вызванных использованием ваших компьютеров, аппаратных устройств или программного обеспечения.

#### 8. Подключение ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ к Устройству Brother.

Вы соглашаетесь с тем, что при подключении ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ к Устройству Brother, подключенному к Интернету, вам для использования Сервисов третьих сторон, возможно, потребуется изменить настройки маршрутизаторов и ввести определенные пароли и IP-адрес. Brother не несет ответственности в случае любых возникших у вас проблем, споров и связанных убытков, вызванных попыткой подключения ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ к принадлежащему вам или любыми третьими сторонами либо управляемому или контролируемому вами или любыми третьими сторонами Устройству Brother, подключенному к Интернету.

#### 9. Срок действия и прекращение действия.

Настоящее Лицензионное соглашение вступает в силу с момента принятия вами его условий и сохраняет свое действие до тех пор, пока вы не передадите ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ другому лицу в соответствии с настоящим Лицензионным соглашением, а его получатель не примет на себя обязательство перед Brother соблюдать условия настоящего Лицензионного соглашения в отношении ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ. Однако Brother может без предупреждения прекратить действие настоящего Лицензионного соглашения в случае нарушения вами любых из его положений.

#### 10. Положения об экспорте.

Запрещается экспортировать или реэкспортировать ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, его копии или адаптированные версии в нарушение действующих законов или нормативно-правовых актов.

#### 11. Применимое право.

Настоящее Лицензионное соглашение регулируется законодательством Японии, а суды Японии обладают исключительной юрисдикцией для рассмотрения любых конфликтов, вытекающих из настоящего Лицензионного соглашения, за исключением принудительного исполнения, когда юрисдикция судов Японии не является исключительной.

#### 12. Неправомерность.

Если какое-либо из положений настоящего Лицензионного соглашения будет объявлено частично либо полностью не соответствующим законодательству или невозможным для выполнения, такое положение будет считаться автономным и независимым от других положений настоящего Лицензионного соглашения и не будет влиять на юридическую силу остальных положений и всего Лицензионного соглашения.

#### 13. Права третьих лиц.

Положения настоящего Лицензионного соглашения распространяются только на отношения между вами и Brother и не предоставляют третьим лицам какие-либо нематериальные выгоды или права на принудительное исполнение.

#### 14. Персональная лицензия.

Права, предоставляемые вам компанией Brother в рамках настоящего Лицензионного соглашения, являются персональными. Запрещается переуступать, передавать или иным способом предоставлять третьим лицам ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, нематериальные выгоды или обязательства, предусмотренные настоящим Лицензионным соглашением, а также любые права, предоставленные настоящим Лицензионным соглашением, за исключением явным образом оговоренных в разделе 3.

#### 15. Стороннее программное обеспечение

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ может содержать стороннее программное обеспечение и/или программное обеспечение с открытым исходным кодом (далее совокупно именуемое «Стороннее программное обеспечение»). Со сведениями о Стороннем программном обеспечении можно ознакомиться в отдельно определенных условиях его использования.

## 16. Изменение Лицензионного соглашения

Brother может внести изменения в настоящее Лицензионное соглашение в указанных ниже случаях: А) Когда изменения вносятся в интересах пользователей или В) когда изменения в Лицензионное соглашение являются объективными, обоснованными и не противоречащими целям политики конфиденциальности.

Brother будет уведомлять и предоставлять вам возможность ознакомиться с существенными изменениями, вносимыми в Лицензионное соглашение, путем публикации уведомления на сайте Brother или иными надлежащими способами до вступления Лицензионного соглашения в силу. После вступления в силу Лицензионного соглашения с изменениями вы должны будете соблюдать его условия в случае, если вы продолжите использование ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.

### ■ Политика конфиденциальности

Настоящая политика конфиденциальности регулирует использование мобильного приложения Brother iPrint&Scan (далее — «ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ»), предоставленного компанией Brother Industries, Ltd. (далее — «Brother», «мы», «наш» в различных словоформах).

#### 1. Хранение информации на нашем сервере

При печати определенных типов файлов с использованием ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ такие файлы автоматически будут отправлены на наш сервер, конвертированы в печатные форматы файлов, а затем отправлены обратно на ваше устройство. Если вы используете ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ для печати данных из Gmail или Google Диска, которые являются сервисами, предоставляемыми компанией Google LLC. (далее — «Google»), ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ автоматически получит доступ к данным, хранящимся на сервере Google. Затем, если только вы не печатаете данные Gmail, эти данные будут автоматически отправлены на наш сервер, конвертированы в печатные форматы файлов, а затем отправлены обратно на ваши устройства (далее — «Продукция Brother»). Любые файлы, включая указанные выше данные, за исключением данных Gmail,

будут автоматически удалены по истечении короткого времени после такой конвертации. Наш сервер не имеет средств для хранения информации. Brother не получает доступ к таким файлам, не хранит и не использует их без вашего предварительного согласия, кроме как для целей конвертации данных, как описано выше.

## 2. Данные об устройстве

### а) Данные, полученные с вашего устройства Brother

После установки ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ информация о продукции Brother, с которой будет использоваться ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ (далее — «Устройство Brother»), в том числе модель устройства, серийный номер, общее количество напечатанных страниц, история ошибок, настройки устройства, настройки задания печати и другая информация об устройстве Brother (далее в совокупности — «Данные об устройстве»), будут автоматически отправлены на наш сервер.

Если вы не хотите отправлять свои данные об устройстве, снимите флажок в меню «Информация» > «Информация об использовании» > «Отправлять информацию». Если вы продолжите использовать настоящее ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ без отключения этой функции, это означает, что вы дали согласие на отправку Данных об устройстве с Устройства Brother.

### б) Данные с подключенных устройств

Информация, полученная с устройств, подключенных к Устройству Brother (далее — «Подключенное устройство»), в том числе информация об операционной системе, локальном идентификаторе, прошивке, использовании функций ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ и история использования ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, а также прочая информация о подключенном устройстве (далее — «Данные подключенного устройства»), будут отправляться на наш сервер.

### с) Как мы используем ваши Данные об устройстве

Данные об устройстве и Данные о подключенном устройстве (далее в совокупности — «Данные об устройстве»), за исключением серийного номера, не могут быть использованы отдельно или в сочетании с любой другой информацией, которая может находиться в нашем распоряжении, для идентификации вашей личности. Мы оставляем за собой право использовать Данные об устройстве исключительно с целью усовершенствования ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ или любой другой продукции/услуг Brother, нашей маркетинговой/исследовательской деятельности без идентификации вашей личности, планирования выпуска продукции или других мероприятий, направленных на повышение качества обслуживания наших клиентов (далее в совокупности — «Цели»). Мы не будем

использовать ваши Данные об устройстве в иных целях без получения вашего предварительного согласия.

Данные об устройстве включают в себя серийный номер вашего Устройства Brother. Серийный номер может быть связан с данными, которые вы можете указать на сайте регистрации продуктов нашей компании. При этом мы не будем использовать данный серийный номер, чтобы идентифицировать вас и кроме как в указанных Целях. Серийный номер может быть сохранен на Сервере, расположенном в странах, не располагающих надлежащим уровнем защиты персональных данных по сравнению с вашей страной, однако мы обращаемся с серийными номерами в строгом соответствии с «Заявлением Brother в отношении данных об устройствах по всему миру», опубликованным по адресу < <http://www.brother.com/privacy/device/index.htm> >.

Несмотря на вышесказанное, Brother или аффилированные с Brother лица могут попросить вас предоставить согласие на использование Данных об устройстве в различных маркетинговых целях в ходе предоставления нашей продукции и услуг (далее — «Адресный маркетинг»). Такой запрос на использование Данных об устройстве для целей Адресного маркетинга должен быть сделан явным образом и отдельно от настоящей политики конфиденциальности. Это не должно никоим образом толковаться, как ваше обязательство предоставить согласие на обработку Данных об устройстве для целей Адресного маркетинга. Brother будет использовать Данные об устройстве для целей Адресного маркетинга или предоставлять аффилированным с ней лицам такие данные только с вашего согласия, а ваше согласие только с настоящей политикой конфиденциальности не будет считаться предоставлением согласия на такие цели.

Если вы ранее устанавливали какое-либо программное обеспечение или приложение для Устройства Brother (для целей настоящего пункта Устройство Brother относится только к принтерам и multifunctional устройствам Brother), при установке этого ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ могут быть заменены функции, использовавшиеся для сбора Данных об устройстве таким ранее установленным программным обеспечением или приложением. В таком случае к Данным об устройстве, собранным и обработанным в рамках использования такого предыдущего программного обеспечения или приложения, будут применяться условия раздела 2 настоящей Политики конфиденциальности.

### 3. Использование Google Аналитики на сайте Brother

Когда пользователи в первый раз выбирают для использования с ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ Устройство Brother, совместимое с Wi-Fi или Wi-Fi-Direct, или когда вы в



первый раз выбираете Устройство Brother после обновления ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ (в том числе, когда вы повторно выбираете то же самое Устройство Brother), ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ может автоматически отобразить сайт, управляемый Brother или ее дочерней компанией, осуществляющей продажи в регионе вашего местонахождения (далее — «Сайт Brother»). Сайт Brother использует Google Аналитику — аналитическое веб-средство, предоставляемое Google. При использовании Google Аналитики Brother использует файлы cookie и идентифицирует вас с помощью случайным образом назначенного идентификатора клиента.

Когда ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ автоматически отображает Сайт Brother, ваши Данные об устройстве (в том числе модель устройства и серийный номер) и Данные о подключенном устройстве (в том числе информация о стране и языке) добавляются в конец URL-адреса Сайта Brother. При первом посещении Сайта Brother с использованием URL-адреса, содержащего этот параметр, и при последующих посещениях Сайта Brother этот параметр будет связан с вашим случайным образом назначенным идентификатором клиента и записан в Google Аналитику. Подробные сведения об использовании Google Аналитики см. в Общей политике конфиденциальности Brother Industries, Ltd., доступной здесь.

<<https://global.brother/en/privacy>>

Если вы не хотите, чтобы ваши данные собирались и обрабатывались в Google Аналитике, вы можете отменить использование Google Аналитики, загрузив и установив расширение «Блокировщик Google Аналитики» <<https://tools.google.com/dlpage/gaoptout/>>.